**Опытно-практическая работа по использованию пословиц и поговорок на уроках английского языка**

В этой части работы мы собираемся представить материалы, полученные нами на уроках английского языка при прохождении практики, чтобы подтвердить нашу гипотезу: Если мы будем включать пословицы и поговорки как вид устного народного творчества в организацию уроков по английскому языку, то это будет способствовать формированию речевых навыков детей младшего школьного возраста по английскому языку, таких как произношения, говорения, фонетики.

Наша работа проходила в 3 этапа: констатирующий этап, формирующий этап, контрольный этап.

1. ***Констатирующий этап***

**Цель:** установить используют ли учителя на уроках английского языка пословицы и поговорки.

**Задачи :**

1. Выявить используют ли учителя пословицы и поговорки. Если нет, то почему.
2. Выявить уровень подготовки детей в начальной школе.

На этом этапе мы сначала провели анкетирование 5 учителей, чтобы выяснить используют ли они пословицы и поговорки на уроках английского языка.

Учителя отвечали на следующие вопросы:

1. Какими материалами вы пользуетесь на уроках английского языка?
2. Используете ли вы дополнительную литературу на уроках?
3. Считаете ли вы необходимым или возможным использование пословиц и поговорок при обучении английскому языку младших школьников?
4. Может ли использование пословиц и поговорок способствовать развитию произношения, лексики, грамматики у младших школьников?
5. Возможно ли использование пословиц и поговорок в качестве дополнительного материала для расширения кругозора детей, приобщения к культуре народа изучаемого языка?

Мы получили следующие результаты (если вы хотите подробнее познакомится с результатами смотрите приложение №2). Учителя считают, что пословицы и поговорки – это хороший дополнительный материал. И его можно использовать для улучшения произношения, лексике у детей младшего школьного возраста.

Мы остались довольны результатами, так как мы считали, что учителя категорически не хотят использовать пословицы и поговорки для обучения английскому языку младших школьников.

Мы решили выявить реальный уровень знаний у учащихся по следующим пунктам:

1. Ученикам предлагались тексты по пройденному материалу с целью выявления знаний грамматики.
2. Каждый ребенок читал предложенный текст и отвечал на вопросы по тексту. Были даны задания выявляющие степень понимания смысла текста.
3. При чтении также обращалось внимание на произношение детей.

***Тест.***

1. Задание.

ПОСТАВЬТЕ СЛОВА В СКОБКАХ В ПРАВИЛЬНУЮ ФОРМУ ВРЕМЕНИ PRESENT SIMPLE.

* My dad ……. in London. (work)
* She …… a very good sister. (be)
* The concert …… at 6 this evening.(begin)
* We …… her.(love)
1. Задание.
2. ПОСТАВЬТЕ SHALL или WILL.
* I ……. give you a car in the evening.
* They ….. come in a few days.
* We …. stay at our friends.

4. задание.

ПОСТАВЬТЕ ДАННЫЕ СЛОВА В ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ.

Take, give, put, do, be, say.

 **Текст.**

Fairytale.

The frog lives in a lake. He is a big green frog. The frog’s name is Flop. Flop has got two friends, two big white birds. Their names are Polly and Chat. It’s morning. Flop looks at the clock. He wants to now the time. He looks and looks, and looks … But he can’t tell the time. Then he asks one of his friends, Polly:

“Can you tell me the time, please?”

“Of course!”

“What’s the time?”

“It’s seven o’clock.”

“Oh, it’s time to do morning exercises!” say Flop.

Look, now Flop is doing morning exercises. Now he is taking a shower. And now he is swimming in the lake. He does it with great pleasure. He likes to swim. They are washing their hands and faces.

Then the three friends have breakfast. After breakfast they usually play games. Flop plays leap-frog with his frog-friend. Polly and Chat play hide-and-seek.

They have a good time.

Вопросы:

1. Who is Flop?
2. What is he like to do?
3. Who are Polly and Chat?
4. What are they doing in the morning?

После этих заданий. Мы составили таблицу, где показано, как дети читают и выполняют грамматические задания.

 В таблице указано количество ошибок, допущенных детьми при выполнении грамматических заданий, характеристика чтения детей и их произношение.

**Таблица №1**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ф.И. | Грамматические задания | Чтение | Произношение |
| Агеева Е.Алексеева Д.Алехина Д.Байков И.Величко А.Колачев Е.Лебедева Д.Седельникова Тихомиров А.Туманов Д.Череданов Н.Шелаков М. |  **5** **2** **5** **3** **2** **3** **2** **3** **3** **4** **2** **3** |  **4** **3**  **4** **3** **3** **4** **3** **3** **4** **5** **3** **3**  |  **4** **3**  **4** **3** **3** **4** **3** **3** **4** **5** **3** **3** |

По результатам таблицы была построена столбчатая диаграмма №1.

**Столбчатая диаграмма №1**

Мы установили, что многие дети плохо произносят слова, часто ошибаются при чтении слов.

Только 1 ученик из 12 без ошибок прочитал текст. С грамматикой тоже самое. Без ошибок выполнили грамматические задание 2 ученика из 12, остальные допустили ошибки. Хотя материал уже пройденный и ребята должны его знать.

Можно сделать вывод о среднем уровне обученности школьников. Многие учащиеся продемонстрировали слабые знания предмета.

***2. Формирующий этап***

**Цель:** Подобрать пословицы и поговорки, и разработать методику их использования для обучения произношению, говорению, лексике, грамматике детей младшего школьного возраста на уроках английского языка.

**Задачи:**

1. На основе проведенных мною уроков, доказать, что использование пословиц и поговорок оказывает помощь детям в изучении английского языка.
2. Повторить с детьми времена прошедшего глагола.
3. С помощью внедрения в уроки пословиц и поговорок улучшить произношение учащихся.
4. Внести разнообразие в уроки английского языка. Сделать их яркими и интересными для ребят, повысить эффективность обучения.
5. Обеспечить выполнение главной задачи обучение младших школьников иностранному языку, а именно: осуществить коммуникативную функцию обучения.

Входе проведенных мною уроков, о каждом ребенке была составлена личная карточка, с их плюсами и минусами.

Агеева Екатерина

Эта девочка самая лучшая в группе. Она лучше всех знает язык. Хорошо показала себя при начальной проверке. Всегда с удовольсткием работает на ураках. Отзывчивая, помагает другим.

Алексеева Дарья

Импульсивная, “живая” девочка. Ей очень трудно усидеть на месте. Активно принимает участие в жизни класса, группы. Девочка очень ленива и из-за этого у нее плохие результаты.

Алехина Дарья

Очень веселая и добродушная девочка. У нее хорошие знания в области английского языка. При выполнении разных заданий старается показать себя с лучшей стороны.

Байков Иван

Не уравновешенный, но при этом способный мальчик. Не выполняет групповые задание, но хорошо работает индивидуально. Часто лениться и если он не хочет писать или отвечать на какие-либо вопросы, то он не будет этого делать.

Величко Анастасия

Девочка стеснительная, поэтому боится отвечать на уроках. Редко поднимает руку, часто подходит и говорит, что не выполнила домашнее задание, хотя в тетради все написано.

Колачев Егор

Способный ребенок, среди других мальчиков в классе, он - лидер в познании английского языка. Любит читать дополнительную литературу. Часто обращался ко мне за выбором книг. Если он будет работать также и дальше его ждет успех.

Лебедева Дарья

Хорошая девочка, но много материала пропустила из-за болезни, поэтому у нее не очень хорошие результаты были вначале. В дальнейшем она была активна на уроках.

Седельникова Анастасия

Способная девочка. Всегда охотно приходит на уроки, несмотря на то, что показала себя не с лучшей стороны при проверке знаний. Она с каждым уроком становится все лучше и лучше. На нее всегда можно положиться. Если ее о чем-то попросить обязательно выполнит. Она дружна с ребятами. Показала себя добросовестным ребенком.

Тихомиров Александр

На этого мальчика, я сразу обратила внимание. Он не усидчив, постоянно кривляется, хотя довольно способный. Он редко поднимал руку, но отвечал чаще правильно.

Туманов Дмитрий

Способный ребенок. На уроках всегда стремиться задать дополнительные вопросы. Всегда готов к уроку. Читает громко и почти без ошибок. Я довольна его результатами.

Череданов Николай

Стеснительный хороший мальчик. У него плохие познания в области английского языка. Не смотря на это всегда с удовольствием приходит на уроки. Много работает, часто поднимает руку, но не всегда отвечает правильно на поставленный вопрос.

Шелаков Михаил

Спокойный мальчик. Хорошо работает на уроках английского языка. Правда читает тихо, но почти без ошибок. Отзывчив, помогает другим.

***3. Контрольный этап***

**Цель:** Выявить какие улучшения произошли у детей, в ходе проведенной нами работы. На сколько вырос уровень их знаний.

На этом этапе детям предлагались задания, идентичные тем заданиям, которые они выполняли в самом начале, когда устанавливался уровень их знаний в области английского языка.

***Тест.***

1. Задание.

ПОСТАВЬТЕ ГЛАГОЛЫ В СКОБКАХ ВО ВРЕМЯ PRESENT SIMPLE.

1. I ….. a pupil. (to be)
2. ……. Your aunt is a doctor. (to be)
3. This ……. your bag. (to be)
4. It seldom …… here. (rain)
5. She never ….. up very early. (get)

2. Задание.

ПОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В FUTURE SIMPLE.

1. When ….. you have your next hokey?
2. …… you stay in town or go anywhere?
3. Where ……. you stay?
4. They ….. go there next week?

3. Задание.

ПОСТАВЬТЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ.

Make, go, get up, have, eat.

Затем ребята читали текст и отвечали на вопросы.

**Текст.**

The paper-bag mystery.

On day Billy and his mother went for a ride on a bus. They were going to visit Grandmother. They sat on a long seat where they could watch all the people in the bus. Billy looked at the people.

 On one seat a man was sitting. He was reading a book.

On another seat a woman was sitting. She had a lot of things in her hands: a big bag, three boxes, two books and some red flowers on her hat.

Suddenly Billy saw an old lady in front of him. She had a white paper-bag in her hands.

“A paper-bag?” – you ask. “That’s not so interesting after all.”

But it was very interesting to Billy, because this paper-bag was not sitting still. This paper-bag *was dancing!*

“What can it be?” thought Billy.

Here was a big question, a big *mystery.*

“Who? Why? What?” thought Billy.

He sat very still all the time watching the paper-bag. Suddenly the bus stopped, and Billy heard a very loud

**Mew!**

Then he saw two little bag ears? And a little pink nose, and two green eyes.

“Oh, it’s a kitten!” crude Billy, and he laughed.

Вопросы:

1. Where were Billy and his mother go?
2. Whom did they see in the bus?
3. What things did this woman have?
4. What did an old lady have in her hands?
5. Why did Billy look at the bag?
6. What did he see there?
7. Who was it?

В конце по итогам проверки работ и чтения была составлена таблица.

**Таблица №2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ф.И. | Грамматика | Чтение | Произношение |
| Агеева Е.Алексеева Д.Алехина Д.Байков И.Величко А.Колачев Е.Лебедева Д.Седельникова А.Тихомиров А.Туманов Д.Череданов Н.Шелаков М. |  **5** **3** **5** **4** **3** **4** **4** **4** **4** **5** **2** **4** |  **5** **3** **5** **4** **4** **5** **4** **4** **5** **5** **4** **5** |   **5** **3** **5** **4** **4** **5** **4** **4** **5** **5** **4** **5**  |

По результатам таблицы №2 была построена столбчатая диаграмма №2.

**Столбчатая диаграмма №2**

Мы увидели, что результаты у ребят улучшились. Они сделали меньше ошибок в грамматических заданиях, улучшилось чтение, ребята сделали меньше речевых ошибок.

Таким образом наша гипотеза подтвердилась.

**Выводы по главе II.**

1. Пословицы и поговорки действительно способствуют улучшению произношения у детей, помогает снизить уровень грамматических ошибок.
2. Они вносят в урок много интересного и нового.
3. Дети учатся понимать друг друга с помощью мимики и жестов при показе пословиц.
4. Расширяется кругозор детей, так как они начинают изучать фольклор страны изучаемого языка.
5. Было доказано, что при помощи введения пословиц и поговорок на уроках иностранного языка можно решить задачу практически коммуникативного обучения в совокупности с развитием личности ребенка.